



fondé en 1964

CHEV - Handball Diekirch a.s.b.l.

www.chev.lu

Champion de Luxembourg 1993
Vainqueur de la Coupe de Luxembourg 1990
Participation en Coupe d'Europe:

1989/1990/1991/1993/1995/1996/1998/2002/2003/2004/2005/2007

PENTECÔTE • PFINGSTEN
DIMANCHE/SONNTAG 31.05.

girls

cup



**HALL
OMNISPORTS
DIEKIRCH**

**TOURNOI DE L'AMITIÉ
POUR MINIMES ET
SCOLAIRES GARÇONS
SAMEDI/SAMSTAG
30.05.2009**

BUVETTE DE LA PISCINE

Prop.: O BEIRÃO

1 rue J. Merten L-9257 Diekirch

Siège social: CHEV Handball

Tél./Fax: 80 97 17

Ouvert tous les jours



TOURNOI DE L'AMITIE



CHEV Minimes garçons

1. Réi: ALLARD Wesley, BRÜCKER Fabien, DOS SANTOS Cédric, SCHROEDER Jeff, JUNG Max, DE CECCO Remo, HELLERS Max
 2. Rei: SCHROEDER Lyn, WEIS Dave, KURTISI Veli, EVANGELISTA Fabio, MASSELTHER David, LINK Frank
 Nèt op der Photo: ENGEL Nic, MEYERS Philippe, PUTZ Jo



CHEV Scolaires garçons

1. Réi: CEMAN Eldin, POST Eric, WEIS Dany
 2. Rei: PAULS Nico, SCHIRTZ Eric, PUTZ Gil, WEIS Pit, EVANGELISTA Giacomo, STEFFEN Charel
 Nèt op der Photo: HARPES Kevin, COMPLAK Lukasz, DA GRACA Erilton, DIVOUX Lucas

4 EQUIPES

Minimes garçons: CHEV Diekirch - JOKER (L) - Turnerschaft Lürrip 1901 e.V. (D) - TV Bitburg

Scolaires garçons: CHEV Diekirch - Atomix Haacht (B) - Turnerschaft Lürrip A & B (D)

Durée par match: 1 x 25 minutes

Samedi, 30 mai 2009

	MINIMES	SCOLAIRES
1	11H00	Turnerschaft Lürrip - CHEV
2	11H30	CHEV - Atomix Haacht
3	12H00	JOKER - TV Bitburg
4	12H30	Turnerschaft Lürrip B - Turnerschaft Lürrip A
5	13H00	TV Bitburg - Turnerschaft Lürrip
6	13H30	Turnerschaft Lürrip A - CHEV
7	14H00	CHEV - JOKER
8	14H30	Atomix Haacht - Turnerschaft Lürrip B
9	15H00	JOKER - Turnerschaft Lürrip
10	15H30	Turnerschaft Lürrip B - CHEV
11	16H00	TV Bitburg - CHEV
12	16H30	Turnerschaft Lürrip A - Atomix Haacht
	17H00	REMISE DES PRIX



Dussmann Service



Equipe CHEV Girls' Cup

1. Réi: WALCH Laura, WINTER Lis, OHLES Isabelle, SIMBA Natacha, KINTZIGER Lynn, REIS Anne, SCHEIER Lexy, RODRIGUES Liliana
 2. Réi: SIMBA Nancy, KNEIP Véronique, ZANON Sandra, JUNG Véronique, ZEIMETZ Jill, JOHANNIS Sarah, GRÄFF David

6 EQUIPES

Atomix Haacht (B) - CHEV Diekirch (L) - DJK Oberthal/Namborn (D) - Handbal Velo (NL) - HC Brussels (B) - JSG GMH Wittlich (D)

Durée par match: 2 x 15 minutes avec 1 minute de repos

Dimanche, 31 mai 2009

1	10H00	Atomix Haacht - JSG GMH Wittlich
2	10H35	Handbal Velo - HC Brussels
3	11H10	CHEV - DJK Oberthal/Namborn
4	11H45	JSG GMH Wittlich - HC Brussels
5	12H20	Atomix Haacht - CHEV
6	12H55	Handbal Velo - DJK Oberthal/Namborn
7	13H30	JSG GMH Wittlich - CHEV
8	14H05	Atomix Haacht - Handball Velo
9	14H40	HC Brussels - DJK Oberthal/Namborn
10	15H15	JSG GMH Wittlich - Handbal Velo
11	15H50	Atomix Haacht - DJK Oberthal/Namborn
12	16H25	HC Brussels - CHEV
13	17H00	JSG GMH Wittlich - DJK Oberthal/Namborn
14	17H35	Atomix Haacht - HC Brussels
15	18H10	Handbal Velo - CHEV
	18H45	REMISE DES PRIX

MEMBRES DONATEURS

COMITE PATRONAGE

ANONYME
ANONYME
GIRA CAMILLE, BECKERICH
GIRRENS MÁC, ALTLINSTER
GROFFILLIER J.
HAAS-DELOS MARIETTE, MAMER
HAUSMAN RAYMOND, DIEKIRCH
JUNG MARC, TANDEL
KEIFFER FRANCIS, FISCHBACH
KEIFFER JOSÉE, FISCHBACH
LINK MARC, DIEKIRCH
LINK-HANS MARIA, DIEKIRCH
MEIERS A.
MUELLER P.
NESSER PAUL, MUNSBACH
STIEBER-MOSSONG GEORGETTE,
REISDORF
THILL ROMAIN, VIANDEN
WELTER ARSÈNE, DUDELANGE
ZEIMETZ JOSIANE & CARLO,
DIEKIRCH
ZEIMETZ LISA, DUDELANGE
ZEIMETZ PIERRE, DUDELANGE
ZIGRAND JANUSZ, DIEKIRCH

MAISONS RECOMMANDEES

ASSURANCES LE FOYER FEITH,
BISSEN
ATELIER HOFFMANN S.À.R.L.,
DIEKIRCH
BOUTIQUE TENTATION,
ETTELBRUCK
CACTUS, INGELDORF
CONSTRUCTIONS NERDEN,
BECKERICH
MAZOUT GULF, MARNACH
PEINTURE PUTZ, DIEKIRCH
SPORTIVE MODE, DIEKIRCH
TOITURE NILLES S.À.R.L.,
REDANGE
VINSMOSELLE

BALLES DE MATCHS

DAHM JACQUES, DIEKIRCH
DKV, LUXEMBOURG
DOEMER PATRICK, BOEVANGE
FLEURS CONJAERTS, DIEKIRCH
ZIGRAND JANUSZ, DIEKIRCH

COMITE D'HONNEUR

BERGH MISCH, DIEKIRCH
BLUM RENÉ, DIEKIRCH
BOENTGES NATACHA, FISCHBACH
BOHNERT ROBERT, DIEKIRCH
BRACHMOND ROGER, DIEKIRCH
BREPSON JOS, BETTENDORF
BURELBACH CLAUS, REISDORF
COIN C.
DE CECCO DINO, DIEKIRCH
DIEDERICH CHRISTIAN, HALLER
DIEDERICH NIKKI, DIEKIRCH
DIJOU-THILL CARMEN, GILSDORF
DIMMER FRANK, CLERVAUX
DR ROSCH MARC, DIEKIRCH
ETGEN FERNAND, FEULEN
FAM. BINDER, TRIER (D)
FANCELLI MARC, BERGEM
FEDERSPIEL ALAIN, DIEKIRCH
FEIEREISEN JACQUELINE,
DIEKIRCH
FOSTIER ANDRÉ, SCHIFFLANGE
FRISING R.

HAAS CLAUDE
KAES-PEFFER ALY, BRANDENBOURG
KAIL NELLY, DIEKIRCH
KARIER MARYSE, SCHOUWEILER
KEIFFER NOÉMIE, FISCHBACH
KOEPP JEAN-PIERRE, HOSCH-
DICKT
KRACK-DOEMER RENÉ, STEGEN
KRIER VENANT, LINTGEN
LANNERS CLAUDE, DIEKIRCH
LEIDER JEAN-CLAUDE,
SCHIFFLANGE
LORENTZ LOTTCHEN, DIEKIRCH
MAYER CLAUDE, DIEKIRCH
PAULS NICO, INGELDORF
RAUCHS-WELTER SANNY, DIEKIRCH
SCHANK MARCO, ESCHDORF
SCHLECHTER MARC, GILSDORF
SCHLUMPFEFAMILL, DIEKIRCH
SCHNEIDER MALOU, INGELDORF
SCHROEDER HELÈNE,
UNTERSCHLINDER
SERVAIS H.
STECKER ALICE, ARSDORF
STECKER ANNETTE, ARSDORF
SUMMER RAYMOND, DIEKIRCH
THIBEAU BERNARD, DIEKIRCH
THILL JEAN, VIANDEN
WAGNER DANIELE, DIEKIRCH
WALCH LAURA, BASTENDORF
WALCH-TOUSSAINT VIV,
BASTENDORF
WEYDERT PATS, DIEKIRCH
WEYLER ALOYSE, STEGEN
ZIMMER ALBERT, TÉTANGE

DONATEURS

ALA-KIHNIÄ J.
ANONYME
ANONYME, BRANDENBOURG
BACKES ANNA, HEINERSCHIED
BACKES JOS, HEINERSCHIED
BACKES NICO, HEINERSCHIED
BARBARELLA, DIEKIRCH
BARTOLOMEO NICO, MICHELAU
BELLA DUE, DIEKIRCH
BELLINA ENRICO, ERPELDANGE
BERCHEM MARC, BROUCH
BERGH CHAREL, DIEKIRCH
BERTEMES MICHÈLE, DIEKIRCH
BIRCHEN-HANSEN ROM,
BECKERICH
BIREN ARNI, ESCH/ALZETTE
BISENIUS CARLO, LINTGEN
BOUTIQUE ART ET CHIC, DIEKIRCH
BRAUN EVELINE, ESCH/ALZETTE
BRAUN MONIQUE, DIEKIRCH
BRUCH E.
CAFÉ MICHE, DIEKIRCH
CAPEK A., SENNINGERBERG
COLLBACH FÉLIX, DIEKIRCH
COLLE NICO, CLERVAUX
CORNARO COLETTE, SCHIFFLANGE
COX ILONKA, ETTTELBRUCK
DA GRACA ERILTON, DIEKIRCH
DA GRACA MARIA, DIEKIRCH
DE SOUSA PAULO, DIEKIRCH
DEBRUYN JOHAN
DEISCHTER ADRIEN,
BOURGLINSTER
DEMOULIN JACQUES, VIELSALM (B)
DEXIA BIL, DIEKIRCH
DILBER MIROSLAV, BETTEMBOURG
EMRINGER GUY, HOSCH-
DICKT
ERPELDING AGNES,
BRANDENBOURG
ERPELDING LÉONIE, BERTRANGE
ERPELDING MARIA,
BRANDENBOURG
ERSFELD MONIQUE,
BRANDENBOURG
ERSFELD NADINE, BRANDENBOURG
ERSFELD RAYMOND,
BRANDENBOURG
FABER JOE, BONNEVOIE
FABER MARC, DIEKIRCH
FABER MISCH, DIEKIRCH
FACCHIN JEAN-MARC, HAUCOURT (F)
FALTZ GERMAINE, ERPELDANGE
FAYOT ROMAIN, STEGEN
FEIEREISEN JOY, RECKANGE
FELTEN LAURENT, ANGELSBERG
FILAURO DAN, MONDORF
FRIEDRICH CLAUDE, ALTLINSTER
FRIESEISEN ROGER, SOLEUVRE
GALABOV IVAN, HESPERANGE
GAUTHIER JEAN-PAUL, DUDELANGE
GILSON
GLOD YANNICK, PÉTANGE
GRAFF CARINE, ERPELDANGE
GROSJEAN PAUL
HANSEN-SEYLER CÉLINE,
BECKERICH
HARPES CLAUDE, ETTTELBRUCK
HARPES DAVID, DIEKIRCH
HERMES-ERSFELD MARC, GILSDORF
HILCKMANN-ZENNERS, LANDSCHEID
HOF GERD, WALDBILLIG
HUMBERT ANDY, RUMELANGE
ITALIA SNACK, DIEKIRCH
JACHET JEAN-ALAIN, DIEKIRCH
JOSÉ MARIA, STOLZEMBOURG
JOSEPH MARC, DUDELANGE
KABER CLAUDE, BETTEMBOURG
KAISER SABINE, DIEKIRCH
KARTHEISER FRANK, ERPELDANGE
KAUFFMANN VIC, COLMAR-BERG
KERGER JEAN-FRANÇOIS,
INGELDORF
KETTMMAN PATRICK, BOLLEND. (D)
KIEFER RAOUL, TUNTANGE
KINTZIGER GEORGES, DIEKIRCH
KINTZIGER PIA, DIEKIRCH
KISCH NICO, MEDERNACH
KLEIN JOSETTE, BELVAUX
KNEIP JACQUELINE, FOUHREN
KOPLABUNZ, DIEKIRCH
KREMER ARMAND, BOFFERDANGE
KRÖPELIN SUSANNE,
STADTBREDIMUS
LANG MARIETTE, DUDELANGE
LANNERS TIM, MERSCH
LAUBACH JEAN-MARIE, DIEKIRCH
LAUBACH JOSIANE, DIEKIRCH
LEHMEIER CHANTI, HELLANGE
LEHMEIER DAN, DUDELANGE
LEHMEIER JOSÉE, BASCHLEIDEN
LENTZ ROMAIN, SCHIFFLANGE
LEYDER HENRIETTE, GILSDORF
LINSTER BOB, FEULEN
MACHADO A.
MAJERUS JEAN-MICHEL, KAYL
MAJERUS LAURETTE, KAYL
MAY GAST, DIEKIRCH
MERGEN FERNAND, OBERFEULEN
METZLER BERNARD, BOFFERDANGE
MEYERS MICHEL, DIEKIRCH
MEYERS TESSY, DIEKIRCH
MOCKEL DORIS, DUDELANGE
MOLITOR VICKY, DUDELANGE
MORTH SANDRA, ITZIG
MUNKLER NORBERT, SOLEUVRE
NEY JEANNOT, BETTEMBOURG

OHLES LUC, BRANDENBOURG
OHLES NORBERT, GOEBELSMÜHLE
OPTIQUE WIRTZ, DIEKIRCH
PATERMANN CHRISTIAN,
PIRMASENS (D)
PAULS CAROLINE, INGELDORF
PAULS JÉRÔME, INGELDORF
PELZER NICO, FRISANGE
PERREIRA JOAQUIM,
STOLZEMBOURG
PLEIM PAUL, WEILER
PUTZ MME, DIEKIRCH
REICHLING JEAN-MARIE, GILSDORF
REUTER STEVE, DIEKIRCH
RODRIGUES LILIANA, DIEKIRCH
ROSCH MARTINE, DIEKIRCH
ROSSELLI REMO, DIEKIRCH
ROTH LÉOPOLD, DIEKIRCH
SANTOS ADELINO, ERPELDANGE
SARAC BRANCO, LUXEMBOURG
SCHEIER ARMAND, FOUHREN
SCHEIER TOM, FOUHREN
SCHILTZ PATRICK, DUDELANGE
SCHMIT JEAN, DIEKIRCH
SCHMIT LYNN, DIEKIRCH
SCHMITT CHRISTIAN, HAGEN (F)
SCHMITZ GABRIELE
SCHMITZ LUC, NACHTMANDER-
SCHEID
SCHNEIDER CLEMY, DIEKIRCH
SCHOCKMEL TORSTEN, SAEUL
SCHOLTES NICO, SCHIFFLANGE
SCHROEDER NICO, BETTENDORF
SCHROETER C.
SCHUMANN CATHERINE, TANDEL
SETTINGER L., ASPELT
SINNER NANCY, DUDELANGE
SPIEWAK NICO, SCHOOS
STEFFEN PAULA, BURDEN
STOLTZ LÉONIE, GEMÜND (D)
THEIS JHEMP, ESCH/ALZETTE
THILL MME, DIEKIRCH
THILLEN FRED, DIEKIRCH
THILLEN HENG AN HIRSCH POL,
DIEKIRCH
THILLEN JANG, DIEKIRCH
THIRION AGNÈS, NIEDERCORN
THIRION THÉRÈSE, NIEDERCORN
TOUSSAINT JEAN, BASTENDORF
TROMMER GUY, BETTEMBOURG
VIE6, DIEKIRCH
WAGNER GEORGES, HEFFINGEN
WAGNER GEORGETTE, ETTTELBRUCK
WAGNER MICHÈLE, FOUHREN
WALCH ALBERTINE, GILSDORF
WALCH JEAN-PAUL, BASTENDORF
WALCH LEX, BASTENDORF
WEIMISCHKIRCH DIANE,
STADTBREDIMUS
WEIS ALINE, DIEKIRCH
WEIS HUGETTE, STEGEN
WEIS MARIE, ETTTELBRUCK
WEIS PIT, DIEKIRCH
WEIS SEM, BURDEN
WELSCH LÉA, KIRCHBERG
WEYDERT GUY, CLEMENCY
WINTER CHRISTIANE, BETTEL
WINTER JIL, BETTEL
WINTER LIS, BETTEL
WINTER ROBERT, BETTEL
WIRTZ-SCHWARTZ, BASTENDORF
ZEIMETZ JILL, DIEKIRCH
ZENNER LAURE, BETTENDORF

MIR SOEN EISEN ANNONCEURE AN DONATEUREN
VILLMOLS MERCI



Diekirch

Premium

Café Dikkricher Stuff
Beim Marc



10 place de la Libération
L-9255 Diekirch
Tél.: 80 85 24

中國飯店
Restaurant Chinois
"La Chine"

L-9217 Diekirch 8, Am Dechensgaard
Tél.: 80 41 76 - 80 42 81
Réservation souhaitée
Plats à emporter

Neptwone
Restaurant-Pizzeria

COLMAR-BERG
centre de formation pour conducteurs
tel/fax: 26887340
ouvert tous les jours, midi et soir sauf le mardi



PEINTURE
PUTZ

Tél.: 80 32 57
4 rue du Curé L-9201 Diekirch

non solo vino ...

Pizzeria
Beim Franco
fermé dimanche
et lundi soir



14 Grand-Rue L-9240 Diekirch
T. 26 80 48 58 - F. 26 80 48 59

calliste
fashion
www.calliste.lu

calliste
MEN
44 Grand Rue, DIEKIRCH
02 80 78 81

calliste
TEENS-FASHION
Super Shopping Centre, MERBACH
02 82 11 21

calliste
WOMEN
27 Grand Rue, DIEKIRCH
02 80 31 32

calliste
4 Girls Store
Super Shopping Centre, MERBACH
02 80 21 81



ELCHEROTH-LORANG
DIEKIRCH
Tél.: 80 32 75



Ofschlossphoto GIRLS' CUP 2008

ASPORT

NEW! rue du XXII Mai
Z.I. Walebroch
L-9099 Ingeldorf
Tél.: (+352) 80 84 23-1

Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00, le samedi de 9h00 à 18h00 non-stop



www.ASPORT.lu

Demandez dès maintenant votre carte de fidélité **ASPORT**

kafen.lu achetez en ligne sur <http://ASPORT.kafen.lu>

Sports meet fashion



LA
LUXEMBOURGEOISE

pour toutes
vos assurances:
1 partenaire

Agence Principale
Robert et Paule
KRACK-MINETTE

8 rue du Cimetière
L-9215 Diekirch

Tél.: 80 36 52
Fax: 80 43 93



BHW
Bausparen mit Ideen

Etéson Solarium

Harpes s.à.r.l.

Öffnungszeiten:

Mo - Sa: 09h00 - 19h00

Sonntag: 09h00 - 12h00



Ettelbruck

um Grill

café - restaurant

4 Esplanade

L-9227 Diekirch

Téléphone 80 94 87

plat du jour
du lundi au samedi

grillades - poissons - viandes



Boucherie-
Traiteur

Schmit sàrl

5 Place du Marché

Tél.: 80 31 39

Fax: 80 44 55

Diekirch



ARBITRES TOURNOI DE L'AMITIE

DOEMER Patrick - GOERGEN Gaston - KEIFFER Francis - LANNERS Tim - NESSER Paul - SCHMITT Christian

ARBITRES GIRLS' CUP

DOEMER Patrick - DONVEN Léon - GOERGEN Gaston - JUNG Marc - KEIFFER Francis - LANNERS Tim - LEYDER Joé - NESSER Paul - NIEDERPRÛM Arno - SIMONELLI Patrick



BGL apporte son soutien aux sportifs luxembourgeois.

Votre agence à Diekirch:
5, rue de Stavelot Tél.: (+352) 42 42-2000

www.bgl.lu

BGL



Wëllt Dir bauen en neit HAUS am Nu
Dann eng Adress: Firma SCHOU.
Renovatioun, Transformatioun,
Terrasse oder Garagenfahrt
Nouvelle Constructions SCHOU ass parat.

SCHOU S. à r. l.
NOUVELLE
CONSTRUCTIONS

27 rue Sauerwiss L-9278 Diekirch
Tél.: 80 33 16 Fax: 80 23 77

e-mail: info@bau-mam-schou.lu
adresse internet: www.bau-mam-schou.lu